

# InterCambios

Año 4 Número 39, junio 2004

Auspician

Grupo Chorlaví

FIDAMERICA

## **Bolivia Rural y los Tratados de Libre Comercio**

### **NUEVAS IDEAS**

Desde hace algunos años en Bolivia se ha desatado un intenso debate en torno a los posibles beneficios o perjuicios para el agro nacional que supone la completa liberalización de las importaciones de alimentos y productos agrícolas a causa de la incorporación del país a los diversos procesos de integración comercial como son el ALCA, MERCOSUR y CAN. A esto se añade la inundación de toda clase de productos agrícolas extranjeros en los principales mercados de las ciudades, a precios más reducidos que los nacionales, que están desplazando a la producción nacional.

Esta situación afecta sobre todo a los pequeños agricultores campesinos ubicados en el Altiplano y los Valles, que no encuentran mercado para vender sus productos, mientras que la agricultura empresarial del Oriente del país se especializa en productos de exportación.

A continuación se presentan una serie de documentos, ponencias, pronunciamientos y artículos publicados en la prensa y en revistas sobre la problemática mencionada.

**FORO:** [La participación de Bolivia en los procesos de integración comercial - MERCOSUR, ALCA y CAN - en las actuales condiciones planteadas ¿significan un beneficio para la agricultura nacional o más bien representan un perjuicio?](#)

Para leer estos trabajos se requiere el programa Acrobat Reader. Si no dispone de este software, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#). En otros casos usted debe disponer del programa WIN ZIP, si no cuenta con él, por favor presione [aquí para obtenerlo gratuitamente](#).

### **I. Documentos.**

- [La organización mundial del comercio y la agricultura campesina en América del Sur](#), es un documento fruto de un Seminario Taller realizado en julio de 2001 en Cochabamba por la Coordinadora de Integración de Organizaciones Económicas Campesinas de Bolivia (CIOEC) donde asistieron más de 161 representantes de diversas organizaciones campesinas. Este documento contiene información sobre 1) la agricultura y el mercado; 2) la Organización Mundial del Comercio; 3) el Tratado de la Agricultura en la OMC; 4) las diferentes posiciones en las negociaciones sobre agricultura; 5) el grupo Cairns y sus posiciones en las negociaciones de la OMC; 6) visión del gobierno boliviano respecto de la

OMC, del Acuerdo sobre Agricultura (AsA) y del grupo Cairo; 7) protección a la producción, necesidades y posibilidades; y 8) participación de productores en la definición de políticas hacia la OMC.

- [Políticas y estrategia de comercio exterior agropecuario](#) (2003), de Gabriel Loza. El texto analiza la política y la estrategia del comercio exterior desde el año 1985, enfatizando en aspectos como los principales instrumentos de la política del comercio exterior y su vinculación con el modelo económico; la evolución y las características del comercio mundial agropecuario, la OMC y las condiciones de acceso a los mercados internacionales; el desempeño del sector agropecuario exportador y la política comercial a nivel multilateral, a nivel de los acuerdos de integración (CAN, MERCOSUR, ALCA) y los acuerdos bilaterales de Complementación Económica (Chile, México, Cuba), considerando el grado de aprovechamiento y el rol de los actores vinculados con el desarrollo exportador agropecuario. Finalmente, presenta una serie de acciones estratégicas en el Comercio Exterior Agropecuario.

- [¿El último capítulo? Posibles impactos del ALCA en las comunidades campesinas e indígenas de Bolivia](#) (2004) de Mamerto Pérez, Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA). Esta investigación analiza aspectos como la participación de Bolivia en el marco del libre mercado; los alcances y objetivos del ALCA; la situación de los campesinos e indígenas bolivianos en el libre mercado en términos de su vulnerabilidad a través de sus derechos y las políticas públicas; los posibles impactos del ALCA en términos de las exportaciones y las importaciones agropecuarias nacionales, y las oportunidades y potencialidades de las exportaciones como también las tendencias y los riesgos de las importaciones en dicho Acuerdo Comercial.

- [Luchando con desventajas: Integración regional y agricultura de pequeños productores](#) (2002), Coordinadora de Integración de Organizaciones Económicas Campesinas de Bolivia (CIOEC), es una publicación que compila una serie de ponencias presentadas en tres seminarios sobre los temas: el MERCOSUR y los pequeños productores en los países miembros; el pequeño productor agropecuario y los desafíos de la globalización; y el MERCOSUR y el sector lácteo. En este documento sobresalen las siguientes ponencias: “Integración regional y sustitución de la producción nacional: La urgencia de políticas específicas para las zonas andinas”, de Giel Ton; “El proceso de integración regional en la región sudamericana”, de Marcos Devissner; “Ventajas y desventajas para Bolivia de su ingreso al MERCOSUR”, de Ramón Aguilar; y “Políticas específicas para la producción campesina en el contexto de la globalización”, de Julio Prudencio.

- [Apertura comercial y sector agrícola campesino. La otra cara de la pobreza del campesino andino](#) (2003), por Mamerto Pérez, CEDLA. Este documento analiza las principales variables económicas como las importaciones agrícolas y los precios en la apertura comercial, el deterioro de los ingresos agrícolas, el VBP, el PIB per cápita, la producción y el consumo agrícolas, así como también aspectos relacionados a la asignación de los recursos y las emigraciones de la población. En anexo presenta unas aproximaciones a la magnitud del contrabando de productos agrícolas provenientes de Chile, además de la relación de los rendimientos productivos agrícolas.

- [Las posibilidades de inserción comercial de los productores agrícolas campesinos de Bolivia en los Acuerdos de Integración Comercial](#) (2004) Julio Prudencio y Giel Ton. Es una investigación patrocinada y publicada por CIOEC que analiza la situación de los productores de papa, arroz, trigo, leche, cebolla y maíz, del altiplano y los valles, en relación a los aspectos de comercialización y niveles de intermediación en los principales mercados del país (precios de venta, costos comparativos de comercialización de los productos provenientes del extranjero y de las zonas rurales, lugares de venta, épocas, márgenes de intermediación, etc.) como también los diferentes sistemas productivos de cada uno de los productos estudiados según regiones ecológicas (en 4 departamentos del altiplano y valles) en términos de costos de producción, márgenes de ganancia, rendimientos productivos, ingresos económicos provenientes de la agricultura y de otras actividades, empleo, migración, la PEA y otros aspectos más. También se analizan las políticas agrícolas y las políticas comerciales agrícolas considerando las importaciones, exportaciones, aranceles vigentes, medidas fitosanitarias, etc., en términos de los Acuerdos de Integración Comercial (MERCOSUR, CAN, ALCA), los Acuerdos de Integración Económica, la OMC, el AsA y otros acuerdos vigentes en los últimos años. Por la extensión del análisis y el tema tratado, se proporcionan solamente la Introducción y los capítulos referidos a la Comercialización (II), las Políticas (IV) y las Conclusiones (V).

- [Culturas, identidades originarias y globalización](#), Javier Albó, publicado en el libro “Globalización en Bolivia y América Latina” del CEDLA/Rawoo, que recoge las ponencias del seminario internacional sobre globalización llevado a cabo en Santa Cruz en 1999. El artículo hace referencia a las culturas originarias y al impacto de la globalización en esas culturas, planteando diferentes líneas de acción a futuro, analizando también el proyecto globalizador y el proyecto indígena.

- [Acuerdos comerciales y exportación. Bolivia en la Comunidad Andina y el MERCOSUR](#) (1999) Carolina Pinto de Loza y Rodolfo Mayer Prieto, publicado por CEDLA. El texto documenta el comercio entre Bolivia, la CAN y el MERCOSUR en términos de la orientación y los saldos comerciales por sectores económicos; las posibilidades de aprovechamiento en cada uno de los Acuerdos, así como los obstáculos para ese aprovechamiento desde el punto de vista de los exportadores, empresas, los obstáculos en los procedimientos administrativos, en las aduanas y las demandas de los gremios. También se analizan las restricciones arancelarias y no arancelarias. Por su extensión se proporciona solamente el Resumen Ejecutivo y las Conclusiones.

- [El ALCA y la soberanía alimentaria](#) (2003) Gabriela Sanjinés en el libro “Del desarrollo local a la globalización” de Punto de Equilibrio, publicado en Cochabamba, Bolivia. Este artículo analiza los componentes principales del ALCA, los argumentos que lo sostienen como también las consecuencias previsibles de su aplicación desde el punto de vista de las economías campesinas de América Latina, relacionado con la seguridad alimentaria.

- [ALCA: mitos y realidades](#) (2003) Tom Kruse, publicado en el libro “ALCA: el debate boliviano” por el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS)/Fundación Friedrich Ebert Stiftung (FES) de Alemania, y Plural, el cual recoge una serie de trabajos expuestos en tres foros en torno al ALCA que se realizaron en el año 2002. Ofrece un panorama variado de posiciones, ya que recoge 17 trabajos en torno a las temáticas de

amenazas y oportunidades del ALCA, las perspectivas económicas y los derechos laborales. El trabajo de Kruse analiza al sector de los exportadores bolivianos, la apertura comercial que implementa Bolivia, las inversiones externas y los supuestos y realidades del ALCA.

## II. Ponencias.

El documento contiene dos ponencias: 1) **Experiencias de AOPEB en agricultura sostenible e inserción en el mercado nacional e internacional. Principales logros y dificultades**, de Oscar Mendieta, Gerente General de AOPEB (Asociación de Organizaciones de Productores Ecológicos de Bolivia), en el Encuentro de Agricultura Sostenible y Seguridad Alimentaria, organizado por la Red Proesah, 2001, Cochabamba. En ella se describen las experiencias, los logros y las dificultades en la agricultura ecológica; la conservación de la biodiversidad; la comercialización internacional y nacional; los aportes a la seguridad alimentaria; y los riesgos y potencialidades en el mercado internacional.

2) **Producir lo que comemos y comer lo que producimos**, de María Julia Jiménez, directora ejecutiva de CIOEC, en el seminario del Grupo- DRU, año 2003 en AIPE. La presentación analiza el impacto de las importaciones en la situación de los productores agropecuarios considerando como ejemplo el caso de los productores de leche y de trigo, y enfatizando en la serie de agravantes hacia esos productores, como son el caso del contrabando, la falta de capital, el monopolio de la agroindustria intermediaria y otras.

## III. Pronunciamientos.

Este documento contiene los siguientes pronunciamientos: 1) **Movimiento contra el ALCA**, publicado en Periódico Jornada, octubre 2003, realizado por la Central Obrera Boliviana (COB) llamando a través del “Movimiento contra el ALCA” a no suscribir el TLC con Chile. 2) **Las Organizaciones Económicas Campesinas ante el Decreto 27040 de contrataciones de bienes y servicios**, publicado en periódico La Prensa, junio 2003, realizado por la Coordinadora de Integración de Organizaciones Económicas Campesinas de Bolivia (CIOEC) que se pronuncia rechazando este Decreto Supremo que elimina las referencias a un tratamiento preferencial para que los pequeños agricultores campesinos puedan vender su producción a los municipios y a los programas alimenticios. Mediante ese decreto se abre el mercado nacional de bienes, obras y servicios a las empresas transnacionales como si ya estuviera vigente el ALCA, y se elimina las preferencias estipuladas en la Ley del Diálogo 2000. 3) **¡No al ALCA! Bolivia debe ser informada y decidir democráticamente**, publicado por la Carta Informativa TUNUPA No. 8, Fundación Solón, abril 2001. Pronunciamiento de diversas organizaciones sociales que, entre otras cosas, rechaza “las negociaciones en secreto a espaldas de la población”, cuestiona que “a título de libre comercio se vulnere la salud de la población, el medio ambiente, los derechos laborales y se profundice la colonialización de nuestro país”.

## IV. Periódicos.

a) Artículos de Prensa. Es una selección de diez notas publicadas por diversos periódicos nacionales de Bolivia, desde el año 2000 a 2003. Los autores son expertos que representan diferentes posturas respecto al Tratado de Libre Comercio y su impacto; en otros casos corresponden a notas de los propios periódicos, pero que exponen la opinión de personas involucradas en el tema.

b) Editoriales. Es una selección de siete editoriales acerca del tema publicadas durante el año 2003 por la prensa escrita boliviana.

c) Revistas. Son seis artículos publicados entre los años 1999 y 2004 por la Revista PROCAMPO, y corresponden a diversos autores vinculados a la temática.

#### **Vínculos a información y páginas Web relacionadas con el tema:**

- **Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA)**. Sitio Web [www.agrobolivia.gov.bo](http://www.agrobolivia.gov.bo)

- **Sistema Boliviano de Tecnología Agropecuaria (SIBTA)**. Sitio Web [www.sibta.gov.bo](http://www.sibta.gov.bo)

- **Bolivia Rural**. Portal Agropecuario [www.boliviarrural.com](http://www.boliviarrural.com)

#### **QUIÉN ES QUIÉN**

- La Coordinadora de Integración de Organizaciones Económicas Campesinas de Bolivia (CIOEC) es una institución que agrupa a una gran variedad de organizaciones económicas campesinas como cooperativas, corporaciones agropecuarias, asociaciones, empresas comunales y otras, reuniendo a más de 100.000 familias de todas las regiones del país. Sus objetivos son integrar, orientar y defender los intereses socioeconómicos de las organizaciones; ayudar en la consolidación de aspectos organizativos; y apoyar la producción y comercialización de las organizaciones afiliadas. Todo con el fin de lograr una economía solidaria basada en la agricultura sostenible que garantice la seguridad y soberanía alimentaria del país.

- La Asociación de Organizaciones de Productores Ecológicos de Bolivia (AOPEB) es una asociación que actualmente reúne a 46 organizaciones que representan a más de 25.000 productores ecológicos y en transición, ubicados en diferentes regiones rurales del país. El objetivo de AOPEB es lograr la producción, transformación, comercialización y consumo masivo de productos ecológicos bolivianos de alta calidad, para así mejorar las condiciones de vida de los productores, buscando a la vez una sociedad sostenible.

- El Programa de Intercambio, Diálogo y Asesoría en Agricultura Sostenible y Seguridad Alimentaria (PIDAASSA) de Bolivia es un programa internacional promovido por Pan Para el Mundo (PPM). Sus líneas de acción son: privilegiar el empoderamiento de la sociedad campesina e indígena; respetar la cultura y conocimientos de productores campesinos; respetar y cuidar la naturaleza en las relaciones productivas; derecho a la autosuficiencia y soberanía alimentaria de la sociedad en su conjunto; desarrollar estrategias y acciones mediante organizaciones de base; y buscar la equidad de género.

- El Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA) es un centro de investigación que genera y difunde conocimiento crítico sobre la problemática laboral con incidencia en el debate público y en la acción de los trabajadores y sus organizaciones. Su objetivo es contribuir a la conquista y el ejercicio de derechos económicos, sociales y

culturales de los trabajadores urbanos y rurales. Se desarrolla en las siguientes áreas: empleo y condiciones laborales; agropecuaria capitalista y trabajo asalariado; sector informal urbano; economía campesina; contexto macroeconómico.

- El [Foro Europeo de Cooperación Internacional \(Euforic\)](#) es una cooperativa independiente, sin fin de lucro, constituida como plataforma para el debate y la información sobre la cooperación internacional europea, respondiendo así a la necesidad de transparencia sobre el tema y mejorando el acceso a la información dispersa. Por ello su sitio Web contiene abundantes documentos, debates de expertos y calendario de actividades, entre otros. En este contexto Euforic e ICCO (Organización Intereclesiástica de Cooperación) en conjunto con Rimisp, iniciaron en mayo de 2004 un proceso de consultas (electrónicas) para mejorar el contenido y las relaciones en torno a las políticas de cooperación de la UE con América Latina, del cual presentamos dos documentos: [“Balance preliminar de los aportes realizados en la primera ronda de la conferencia electrónica”](#) (síntesis); y [“Propuestas para mejorar el contenido y las relaciones en torno a las políticas de cooperación de la Unión Europea con América Latina”](#), documento que agrupa todas las contribuciones individuales.

## **HERRAMIENTAS**

- El Programa para el Fortalecimiento de la Capacidad y Seguimiento de la Evaluación de los Proyectos FIDA en América Latina y el Caribe (PREVAL) pone a disposición los siguientes documentos: [Impacto en la reducción de la pobreza rural: Cuatro experiencias ilustrativas](#) (2004), publicado por PREVAL/FIDA; a través de las distintas experiencias expresa la visión compartida de los actores locales sobre resultados y lecciones, así como la perspectiva de los técnicos que participaron en los proyectos. [Breve Guía: Conceptos clave de seguimiento y evaluación de programas y proyectos](#) (2004), de Verónica Viñas y Ada Ocampo, publicado por PREVAL/FIDA; está compuesta por 232 términos frecuentemente utilizados en el tema; también se agregaron algunas categorías de análisis relacionadas con agronomía, investigación social y economía, con el fin de que éstas puedan contribuir a una mejor comprensión y utilización de los términos; además, tiene un listado de páginas Web de interés y el detalle de la bibliografía utilizada. [Indicadores de género: Lineamientos conceptuales y metodológicos para su formulación y utilización por los proyectos FIDA en América Latina y el Caribe](#) (2004), de Emma Rotondo y Gloria Vela, publicado por PREVAL/PROGENERO; su propósito es facilitar la incorporación de indicadores de género en los sistemas de seguimiento y evaluación de los proyectos, para así contribuir a que estos generen y usen información que les permita mejorar sus acciones y decisiones para crear condiciones de equidad e igualdad de género.

- [Desarrollo local, tejidos productivos y formación: abordajes alternativos para la formación y el trabajo de los jóvenes](#) (2004), de Fernando Casanova, publicado por la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Presenta un análisis riguroso de los criterios, enfoques y estrategias para abordar los problemas de desarrollo que enfrentan las zonas y localidades más rezagadas. El libro destaca la importancia que, bajo el enfoque de desarrollo local, se atribuye a la formación y el empleo juvenil, enfatizando en una formación pertinente, útil y de calidad, tanto técnica como profesional. Además, resalta que las orientaciones y las experiencias expuestas en la publicación abren líneas de reflexión para todo el campo de la

formación profesional, especialmente la que pretende restituir un papel destacado entre ésta y el desarrollo económico y social.

## **LO QUE VIENE**

- El Fondo Mink'a de Chorlavi invita a las organizaciones públicas y privadas interesadas en la problemática rural de América Latina a participar en el **Concurso de Proyectos 2004**. El tema del concurso es **"Sistematización de experiencias en territorios rurales pobres y tradicionalmente marginados de América Latina y el Caribe que han tenido éxito en vincularse a mercados dinámicos"**. En esta ocasión, el Fondo asignará aproximadamente US\$ 200,000 entre alrededor de 10 a 12 proyectos. El plazo vence el 27 de septiembre de 2004 a las 9:00 AM, hora de Santiago, Chile. Para conocer la convocatoria, el reglamento y otras informaciones relacionadas con el concurso visite el sitio Web [www.fondominkachorlavi.org](http://www.fondominkachorlavi.org). Para las consultas escribir a [rimisp@rimisp.org](mailto:rimisp@rimisp.org)

- Los cursos **"Fundamentos para la organización de pequeños productores en empresas rurales"** y **"Desarrollo de empresas rurales: Enfoque de cadena productiva"** se realizarán del 30 de agosto al 9 de septiembre y del 13 al 24 de septiembre de 2004, respectivamente, en Turrialba, Costa Rica. Son organizados por el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) y son parte de una serie de cuatro que conforman el diplomado "Desarrollo Empresarial Rural". Su objetivo es fortalecer las capacidades de los prestadores de Servicios de Desarrollo Empresarial (SDE), públicos y privados, para enfrentar los principales retos de las agroempresas rurales. Para más información escribir a [capacitacion@catie.ac.cr](mailto:capacitacion@catie.ac.cr) o visitar la [página Web del CATIE](#)

- La **I Conferencia de la Red de Seguimiento, Evaluación y Sistematización en América Latina y el Caribe (ReLAC) "Evaluación, democracia y gobernabilidad: desafíos para América Latina"** se efectuará del 20 al 22 de octubre de 2004 en Lima, Perú. El objetivo es incentivar un proceso de intercambio, debate y reflexión en torno a la importancia de fortalecer una cultura y una práctica de seguimiento, evaluación y sistematización en América Latina y el Caribe. ReLAC invita además a presentar, hasta el 30 de junio, artículos o estudios de caso sobre el seguimiento, evaluación y sistematización en temas como: Reducción de la pobreza; educación; seguimiento de los presupuestos públicos para el desarrollo; y valorización de la diversidad: género, raza/etnia, urbano/rural, entre otros. Para más información escribir a [Marco Segone](mailto:Marco_Segone) o visitar la página Web <http://www.preval.org/php/redlatino.php?accion=Ver&idn=5>

- El **II Congreso Brasileño de Agroecología y el Seminario Internacional sobre Agroecología** se llevarán a cabo del 22 al 25 de noviembre de 2004 en Porto Alegre, Brasil. Es organizado por EMATER/RS-ASCAR (Associação Riograndense de Empreendimentos de Assistência Técnica e Extensão Rural e Associação Sulina de Crédito e Assistência Rural) y EMBRAPA (Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária). El objetivo del encuentro es contribuir a un proceso de construcción paradigmática, fundamentada en el saber socioambiental y orientado por los ideales de una sociedad sustentable. Para obtener más información visitar la página [www.emater.tche.br/geral.php?menu=36](http://www.emater.tche.br/geral.php?menu=36) o escribir a [agroecologia2004@emater.tche.br](mailto:agroecologia2004@emater.tche.br)

- La **Ruta de Aprendizaje “Emprendimientos Ecoturísticos Indígenas: Experiencias de Gestión”** se realizará entre el 17 y 26 de agosto de 2004 en la amazonía boliviana. La iniciativa es organizada por el Programa Regional de Apoyo a los Pueblos Indígenas de la Cuenca del Amazonas (PRAIA) y el Programa Regional de Capacitación en Desarrollo Rural (PROCASUR). El objetivo es contribuir a mejorar el diseño, implementación y práctica de los emprendimientos ecoturísticos gestionados directamente por comunidades y poblaciones indígenas. La Ruta está organizada en torno a experiencias, casos y prácticas exitosas de desarrollo rural y local, en la cual se desarrollan actividades, talleres, entrevistas y conversaciones, promoviendo así espacios de intercambio y análisis. Más información en <http://www.praia-amazonia.org/rutas> o [rutas@praia-amazonia.org](mailto:rutas@praia-amazonia.org)

Todas las ediciones del boletín se encuentran publicadas en [www.rimisp.org/boletines](http://www.rimisp.org/boletines)

Director: Gilles Cliche

Editora: Marlene Forno

Editor Boletín N° 39: Julio Prudencio, Economista.

E-mail: [mforno@rimisp.org](mailto:mforno@rimisp.org) [boletines@rimisp.org](mailto:boletines@rimisp.org)

[RIMISP](#) · Boletín [InterCambios](#), Año 4, N° 39